Juéves 4 de Octubre de 1888 — MONTEVIDEO — Año IX de esta edicion—Núm. 2385

ADVERTENCIAS

Esta edicion se reparte á domicilio y se remite en el dia con perfecta regularidad á cualquier punto del interior ó del exterior.

Enviando el importe anticipado de la suscricion en giro postal ó en estampillas de correo, nuestro diario es remitido directamente á cualquier persona que lo solicite.

EL SIGLO

SUSCRICION
A LAS DOS EDICIONES

Por mes	$ 2.00
Por 6 meses	» 10.50
Por 1 año	» 20.00
Número suelto	» 0.10
» atrasado	» 0.20

A estos precios hay que agregar para gastos de franqueo, $ 0.50 mensuales para la República Argentina; $ 0.80 para el Brasil, Paraguay y Pacífico y $ 1.00 para Europa.

EDICION DE LA TARDE — DIARIO DE LA TARDE Y DE LA MAÑANA — IMPRENTA, CALLE 25 DE MAYO N.° 58

EL SIGLO

Antinomia constitucional

Con este título ha escrito *El Imparcial* un artículo que tiene por objeto llamar la atencion sobre la irregularidad que en su concepto extraña el hecho de haber dirigido á la Cámara de Representantes una peticion el doctor don Pedro Bustamante, en representacion y por acuerdo del Directorio del Banco Nacional.

Sabido es que el doctor Bustamante es Presidente de dicho Banco y es á la vez miembro de la Cámara de Representantes.—De esta dualidad de cargos deduce *El Imparcial* la antinomia constitucional de que habla en su artículo.

Hay en efecto algo que á primera vista nos parece extraño en el hecho de que la misma persona que presenta una peticion á la Cámara en representacion del Banco Nacional, alegando como es natural por los intereses de dicho Banco, esté llamada como Diputado á influir con su voto en la resolucion que la Cámara adopte respecto de aquella peticion

Suele ser práctica en casos semejantes que el Representante interesado especialmente en el asunto que se debate, se abstenga de votar por delicadeza; pero *El Imparcial* observa, con razon en nuestro concepto, que el derecho y la práctica constitucional no deben tener por fundamento delicadezas personales, sino la virtud soberana de la ley.

Son dignas de consideracion las observaciones que hace *El Imparcial*: pero despues de todo el colega no llega á proponer una solucion definitiva.—Se contenta con expresar el deseo de conocer la opinion de los hombres de principios respecto de esta cuestion, y especialmente la de aquellos, dice, que mas se han singularizado como ciudadanos austeros y la de los que presentan reclamaciones y protestas antes de que se discutan las leyes de la Nacion.

No nos damos por aludidos, pero como al buen pagador no le duelen prendas, queremos por nuestra parte manifestar francamente lo que pensamos acerca de la cuestion promovida por *El Imparcial*.

Para nosotros todas las consideraciones que pueden alegarse, tienen que ceder el paso ante la ley.—Y la ley no ha establecido incompatibilidad entre el cargo de Presidente del Banco Nacional y el de Representante del pueblo.

Pues si la ley considera que pueden ejercerse al mismo tiempo uno y otro cargo, dicho se está que nadie tiene derecho de privar al doctor Bustamante de ocupar ambos puestos á la vez. Y si los ocupa, tampoco hay imposibilidad en que el doctor Bustamante ejerza al mismo tiempo las funciones inherentes á uno y otro empleo.

Está pues en su derecho dirigiéndose á la Cámara en representacion del Banco Nacional, como lo ha verificado; y en su derecho estará tambien mañana tomando parte en la votacion ó las votaciones que sobre dicha exposicion puedan recaer.—Claro está que al decir esto prescindimos de si cuando llegue el caso se obstendrá por delicadeza el Presidente del Banco de tomar parte en la votacion: porque como dice muy bien *El Imparcial* cuando se trata de cuestiones de derecho, no deben estas resolverse por la delicadeza de cada uno.

Escusado es añadir que para nada tenemos en cuenta al emitir nuestra opinion el fondo del asunto sobre que versa la exposicion del Presidente del Banco.—Acerca de esto ha escrito esta mañana nuestro co-redactor y nada tenemos que añadir á sus observaciones.

NOTICIAS GENERALES

Desalojo—En la villa de Minas la fuerza pública ha desalojado al anciano señor Arana de una casa que consideraba de su legítima propiedad.

Fué tal la impresion que le produjo ese acto al señor Arana, que se halla en gravísimo estado á consecuencia de un ataque cerebral.

Hermosas frases—Un ministro de Portugal, el escritor Pinheiro Chagas, hablando en la Cámara respecto á la nueva ley de la prensa, dijo estas hermosas frases:

«El poeta más grande del siglo escribió que la prensa habia muerto la arquitectura y el *libro* la catedral. Pero el diario moderno, en que el libro se condensa, es el que mejor sustituye la estraña catedral de la edad media.

Los periodistas forman como una de esas congregaciones de canteros medievales, que hacian resurgir del suelo las catedrales anónimas. Así como ellos pulian la columna que se eleva al cielo como un éxtasis de piedra y levantaban esas figuras grotescas, que eran como ódios practicados de la irreverencia popular, dando con su cincel forma al pensamiento tumultuoso de su siglo, católico, eheretico, devoto y soñador, trágico y satírico, haciendo su híbrida catedral una carcajada y un sollozo, un cántico y una sonrisa,—así los periodistas escribiendo en sus efímeros monumentos de papel, como en un fonógrafo, los encontrados rumores de nuestro agitado siglo, las popularidades de un dia y los sufrimientos de una hora, agitándose, luchando continuamente á la prensa la sangre de su corazon y el fósforo de sus cerebros, la risa de sus escarnios y las lágrimas de sus agonías, arrojan al futuro, en una nube de hojas volantes, fotografías instantáneas de las convulsiones del mismo siglo y condensan en su estilo las palpitaciones, la creencia y el pensamiento del alma colectiva de la humanidad.»

El general O'Higgins—En Chillan, al inaugurarse la estátua de aquel militar, el presidente de la Municipalidad pronunció este discurso:

Conciudadanos:

Al descubrir el monumento que el pueblo de Chillan ha querido levantar á la memoria del capitan general don Bernardo O'Higgins, cumplo con el deber de tributar al mejor de los hijos de esta ciudad y al primero de los fundadores de la patria, el homenage de admiracion y gratitud debido á sus heróicos servicios.

Como los navegantes que levantan en las puntas salientes de las costas, faros que alumbran y marcan la ruta á los viajeros del océano, los pueblos construyen tambien, allí en donde se agrupan las multitudes y en donde desfilan las generaciones, columnas de granito que señalan á los estados el rumbo del honor y de la gloria nacional.

Pasó O'Higgins, y pasaremos nosotros y nuestros hijos, y este monumento permanecerá para glorificacion del héroe que lo corona, para legítima satisfaccion del pueblo de Chillan, y para honra perpétua de la República de Chile.

Y vos, venerable anciano, que recibisteis las órdenes del general O'Higgins, en el campo de batalla, y las comunicasteis con vuestra trompa de guerra, alzadme la mano, quiero estrechárosla, y creedme, en este instante, os la estrechan conmigo todos mis conciudadanos.

Recibid, en resguardo de este dia, los despachos de subteniente del ejército de Chile.»

El agraciado es un veterano de la independencia, corneta de órdenes del ilustre guerrero.

El Paraná—Desde hace diez dias crece extraordinariamente ese rio.

Provincia de Santa-Fé—Capital, Octubre 2—Brevemente empezaráse á construir el monumento para honrar la memoria de Pedro Bustamante, tambor de órdenes de Belgrano en la batalla de Tucuman.

—Calcúlase en 6.000 $ las pérdidas ocasionadas en un depósito de Hume hermanos el domingo, por haber caido en él un rayo. Era el único depósito no asegurado.

—El 15 del corriente se inaugurará la línea á Córdoba con tres trenes semanales. Saldrán á las 7 de la mañana de esta, llegando á igual hora de la tarde á Córdoba.

—Rosario, Octubre 2—La Compañía Sud-Americana de seguros compró la antigua casa del doctor Pedro Alcorta en la calle de San Lorenzo, en 35 mil pesos. En esta casa instalaránse sus oficinas.

—Hoy quedó abierta la suscricion de acciones de la sociedad general de Crédito Real iniciada aquí por el corredor Augusto S. Pereyra.

Ya hay tomadas más de cuatro mil acciones. Créese que pronto quedará cubierto el capital.

—En breve se inaugurará una gran fábrica de velas estearinas.

—Llegan rumores de haber aparecido la langosta en campos de Sunchales.

—Entraron de Amberes vapor inglés *Meath*, de Lóndres vapor *Zephano*, de Barcelona vapor español *Comprador*. Salieron para Falmouth bergantin *Victoria* y barca italiana *Esempio*.

Santos en Paris—*La Razon* da estos párrafos de carta datada en Paris:

«Me he encontrado aquí con Santos en diversos parajes: parece gozar de la mejor salud en la compañía de sus millones y los adláteres que le siguen, mas por éstos que por él de seguro.»

«La gente continúa creyendo aquí que es Presidente del Uruguay, pues parece que él pretenda pasar por tal y no trata de disuadir á los que le miran como un potente magistrado de paseo.»

«La última novedad que he visto de ese grotesco personage á quien sin embargo adulan muchos americanos de nota, es una targeta de dimensiones inconmensurables, con todos sus títulos en grandes letras. La targeta, tiene un enorme escudo oriental, y sobre éste (!) sus iniciales.»

«Pero todo su oro y su boato no han conseguido librarlo del buen olfato del parisien, que le ha tomado olor á *rastaquoer*.—Como tantos otros, no será otra cosa en Paris que una personalidad explotable moralmente por los *reporters* y los cronistas, pecuniariamente por los *garçons* y toda la gente de servicio.»

El petróleo en Mendoza—La compañía petrolera de Mendoza se prepara para entrar en el período de la produccion.

Tiene petróleo descubierto en cuatro de los pozos perforados, siendo de notarse que en el último el geólogo director de las perforaciones anunció el año pasado á qué profundidad se daria con la napa petrolífera, y es justamente donde acaba de ser encontrada.

La empresa entra á colocar las cañerías para conducir el petróleo al punto conveniente para que sea usado como combustible en el estado en que sale, del ferro-carril Gran Oeste Argentino.

La misma compañía ha contratado la iluminacion á gas de la ciudad de Mendoza, empleando el petróleo. Las experiencias han dado espléndidos resultados.

Al propio tiempo, se preparan los últimos datos para remitir á Europa, á fin de que se proceda á construir la maquinaria para la destilería del petróleo.

Comprobada la existencia del valioso artículo, á costa de sumas considerables, la empresa considera que se halla en posesion de una verdadera fortuna, de grande utilidad en el país, pues es luz y combustible de primer órden.

Informes—Copiamos de *El Censor*:

Antenoche fué reducido á prision nuestro compañero de tareas don Federico F. Calvet.

El motivo que dió márgen á esta medida, segun la autoridad policial, ha sido por desacato á la misma.

Pero segun nuestros informes, la verdadera causa de que hoy nuestro compañero se halle privado de su libertad es debida á mezquinas represalias, porque no se explica de otra manera esta resolucion del Jefe Político, por cuanto el señor Calvet no hizo más que protestar contra un acto de favoritismo practicado por el comisario de servicio en el teatro de San Felipe, permitiendo que un coche se parara frente á la puerta de la cazuela del mencionado coliseo, cuando al suyo se le habia intimado desalojara aquel sitio.

Esa protesta no fué hecha solamente por nuestro amigo, sino que numerosas personas que presenciaron aquel hecho lo acompañaron tambien en ese acto.

Como prueba de que la prision del señor Calvet no responde mas que á represalias ó tal vez á mandatos venidos de arriba, es la manera con que fué tratado en la Jefatura Política, puesto que nuestro compañero pasó aquella noche mezclado con atorrantes, cuando es sabido que verdaderos miembros de esta cofradía pasan varias horas de su detencion en cómodas piezas y bien alojados; pero como ellos son ahijados del tal ó cual personage, mientras que nuestro amigo no cuenta con ninguna influencia que lo ampare, hé ahí esplicado el por qué se ha usado tanta severidad para con él.»

Abordo del «Couronne»—Tolon, Setiembre 10.—A las seis de la mañana ha terminado el baile dado en obsequio de los marinos españoles á bordo del gran buque francés *Corona*.

El espectáculo dado dentro del buque ha sido lo mas grandioso que pueda imaginarse y la alegría y entusiasmo no han tenido límites.

La concurrencia ha sido extraordinaria, asistiendo todas las personas notables de Tolon, que se han disputado el bailar y conversar con los oficiales de la escuadra española.

El aspecto de la sala de baile era sorprendente. Gigantescos pabellones franceses cubrian toda la sala, profusamente iluminada con luz eléctrica, saliendo de un bonito pabellon formado con fusiles. La toldilla del buque trasformada en elegante *parterre*, con surtidores de agua perfumada.

Deslumbrando la sala de baile, de derecha á izquierda pendian filamentos de millares de colores formando bonitas combinaciones, que al descomponerse con la luz producian un efecto mágico particularmente la cruz de la Legion de Honor y otras condecoraciones, resaltando la medalla militar, en la que se reflejaban los rayos de las 120 luces eléctrica. El gran palo del buque estaba trasformado en pabellon de banderas españolas y francesas entrelazadas, y en derredor de un cañon, colocado sobre dos anclas habia ametralladoras é infinidad de armas de todas clases.

La orquesta formada por todas las músicas de la escuadra estuvo admirable, tocando los aires nacionales de Francia y España.

Las operaciones de la escuadra española han sido durante la noche objeto de preferente atencion y colmados de agasajos y de las mayores demostraciones de simpatía.

La despedida del salon de baile es imposible describirla: tales fueron el entusiasmo y aclamaciones que produjo.

Recuerdo patriótico—Se ha inaugurado en Burdeos, en presencia de un numeroso gentío, el monumento conmemorativo de la batalla de Castillon en 1453, que libertó definitivamente el territorio francés de los británicos, que, al mando de Talbot, fueron completamente derrotados, quedando así terminada la guerra de los cien años entre Francia é Inglaterra.

El teniente coronel Mignot pronunció un discurso, haciendo brevemente la historia de las conquistas británicas en Francia y describiendo con animado lenguaje el curso de la batalla de Castillon.

Centros agrícolas—Escriben de La Plata:

—Es asombrosa la cantidad de tierra pública que se solicita del Gobierno para la formacion de Centros agrícolas.

No pasa dia en que no haya que mencionar pedidos de esta naturaleza.

El 2 del corriente se han presentado solicitudes al ministerio de obras públicas pidiendo 124,000 hectáreas.

Los solicitantes de esta vasta extension de tierra son los señores Federico Neira que pide 14,000 hectáreas; Enrique Fernandez, M. Beguerestane y Oscar Ferrari que piden cada uno de ellos 15,000; Julio R. Casanova y Alejandro Montes de Oca que solicitan 12,000 cada uno; Felipe P. Fernandez, 11,000 y Francisco Cobos, Antonio Novaro y F. y R. Fernandez, 10,000 cada uno.

Los pelotaris en viaje—El señor Apesteguía comisionado en Europa por la Sociedad Laurak-Bat (Buenos Aires), para la contrata de los jugadores que han de formar la lista de la próxima temporada pelotil, comunica que mañana 5 de Octubre, se embarcarán en el *Orenoque* Vicente Elicegui, Juan J. Ezeiza (Mardura), Pedro Arrese Igor (Portal), Pedro Ozoro, Indalecio Sarasqueta (?) (Chiquito de Eibar), Angel Mugica (Vergarés), San Juan, Ramon Otegui, Luis Samperio, Francisco Recondo, F. Alberdi (Baltasar), Alejo Garacoaga, Zaldana, S. Azumendi (Marquina), Juan J. Azcuna (Pola), José J. Paredi, José Gorostegui, Polonio Urrestarazu, Luis Ezeiza (Mardura menor), José Ramon Recondo, José R. Añorga, P. Echevarria (Tandilero), J. Ugalde (de Hernani), José Almandoz y tres mas.

El Manco de Villabona que trabajará en la Plaza Nacional, viene con los anteriores en el mismo vapor.

Los pelotaris destinados á la Plaza Nacional, se embarcan hoy 4 en Barcelona, en el *Nord-America*.

Bravo—Hemos recibido la siguiente circular que mucho la aplaudimos:

Montevideo, Octubre 3 de 1888.

Señor Administrador:

A fin de facilitar la expedicion de los impresos que se depositan en la Sucursal Terrestre en las primeras horas de la mañana, la Direccion General ha dispuesto que desde esta fecha se reciban estos hasta las 5 a. m.

Lo que comunico á usted para su conocimiento.

Saluda á usted atentamente,

I. E. De-María.

El Congreso Jurídico—Dice *La Prensa* de Buenos Aires:

Llegó ayer de Montevideo, el doctor Manuel Quintana, delegado argentino en el Congreso Jurídico Internacional.

Le han traido á esta capital asuntos de carácter particular y público á la vez, y regresará el sábado á Montevideo.

Con motivo de dicho Congreso, ó de los trabajos que le ocuparán, podemos agregar, con fundamento, que estos terminarán en todo el año próximo.

Así lo manifiestan miembros caracterizados de esa asamblea.

La anticipacion con que se inauguró, y la demora en el nombramiento de sus respectivos delegados de parte de algunas naciones que no pudieron hacerlo antes,—esplica la aparente inaccion del Congreso.

En breve reanudará sus sesiones, y todo hace esperar hasta ahora, que ellas no serán infructuosas para los pueblos americanos que han confiado en el alto propósito que preside esa asamblea y en la ilustracion de sus miembros.

En Bolivia—Ha ocurrido un curioso incidente en Sucre entre el Ministro de la Guerra y el Consejo municipal á propósito de unos cañonazos que el primero hizo disparar en honor de la vírgen del Cármen y del libertador Bolivar, lo que le valió unas multas, impuestas por el Ayuntamiento.

Hubo varios cambios de notas en las que se discutieron las facultades de los municipios y la dependencia en que están colocados respecto del Poder Ejecutivo.

En una de sus notas el Ayuntamiento de la capital boliviana manifestaba que mantendria sus acuerdos sobre las multas con *serenidad* y *firmeza*.

El Ministro de la Guerra puso término á toda comunicacion oficial al respecto, con una nota en que establecia las siguientes conclusiones:

Que no existe entre las ordenanzas de la municipalidad de Chuquisaca ninguna que prohiba las salvas de cañon en dias clásicos de la patria.

Que aun cuando hubiera esa prohibicion, ninguna prescripcion municipal puede derogar el código militar que es ley del estado; y

Que el Gobierno no está dispuesto á pagar multa alguna por haber solemnizado los grandes dias de la nacion, dejando al honorable concejo en plena libertad para obrar como le convenga en defensa de sus derechos, si los cree vulnerados.

La guillotina en accion—El 4 de Setiembre fué guillotinado en Sartene (Córcega) el bandido Rocchini, por el asesinato de una mujer que se negó á casarse con él y aceptó otro pretendiente.

Hace muchos años que no se habia verificado ejecucion alguna en Córcega, y la muerte por la guillotina es un sistema que repugna mucho á aquellos habitantes.

Ante esa prevencion, se adoptaron grandes precauciones; pero la gente permaneció enteramente tranquila.

Rocchini, en sus últimos momentos, confesó que habia hecho anteriormente otras dos muertes.

Ganadería—Buenos Aires, 3—En Arrecifes se ha vendido un rodeo de 349 vacas de raza Durham, á 90 pesos nacionales cabeza.

—Segun noticias recientes de Lóndres se encuentran actualmente allí varios caballos puros nacidos en la República Argentina, enviados por su criador el señor Guillermo Kemmis, de su cabaña «Las Rosas» en la Cañada de Gomez, provincia de Santa-Fé.

Los caballos se están cuidando en Lóndres á objeto de que tomen participacion en las grandes carreras inglesas.

—El saladero San Gerónimo, situado en la Magdalena y propiedad de los señores Podestá, ha sido arrendado por los señores Santiago Rocca y C.ª que se proponen faenar en los tres saladeros que vienen así á tener en aquel punto, no menos de 160,000 novillos, habiendo comprado ya 60,000 á precios que varian entre 14 y 14.50 pesos.

Por otra parte, los señores Fernandez y Salas han arrendado el saladero que poseen los señores Berisso y C.ª en la Ensenada, con el propósito de faenar en él 50,000 novillos.

El precio de arrendamiento de ambos saladeros es, respectivamente, de 24,000 y de 36,000 pesos.

Instrumento astronómico—A propósito del gran objetivo que el Gobierno Argentino va á adquirir para el observatorio de Córdoba, el sabio director señor Thome ha pasado un informe del cual tomamos los párrafos que siguen:

Tomando como unidad de luz la magnitud de la última estrella visible con el ojo desnudo, ésta aparecerá en un telescopio de 40 pulgadas, 40,000 veces mas brillante.

Lo que quiere decir que se verán con un telescopio de 40 pulgadas, estrellas 40,000 veces mas débiles que las mas débiles visibles á simple vista; *trece* veces mas débil ó á una distancia *trece* veces mayor que la menos luminosa visible en el actual telescopio de nuestro observatorio.

Obtener una imágen perfectamente clara del objeto observado es lo importante en un telescopio, pues esa condicion permite un aumento de luz recogida por el objetivo. El aumento mas grande que se usa actualmente en Córdoba es de 200 diámetros; en cuanto un objetivo de 40 pulgadas permitirá un aumento de 300 diámetros. Como la luna no tiene luz propia, sinó reflejada, será el máximun de aumento para este cuerpo el de 2,000 diámetros; lo que quiere decir que la luna se verá como seria vista con el ojo desnudo si estuviese 2,000 veces mas cercana á la tierra, ó próximamente como á una distancia de 60 leguas.

Esto permitirá distinguir objetos de unos 30 metros por costado. Si nuestro globo fuese observado bajo estas condiciones, seria fácil descubrir signos evidentes de habitantes.

La desventaja mayor para telescopio es el estado tranquilo de nuestra atmósfera, lo que tambien pone un límite en el aumento de diámetro de grandes objetivos; límite que no puede ser pasado á causa de perder los objetos en claridad.

Bajo este punto de vista, la posicion del observatorio de Córdoba está bien elegida, porque la transparencia de su cielo permite el uso de los aumentos mas considerables, y el telescopio de 40 pulgadas llegará á ser de este modo, árbitro final en muchas cuestiones importantes y difíciles.

Una de las ventajas mayores que ofrece es tener lente fotográfico, que transforma al gran telescopio en una cámara oscura enorme, de un largo de 56 piés próximamente, y permitirá tomar fotografías de espectros solares, como tambien delinear automáticamente las nébulas y los astros del sistema solar.—*Juan M. Thome.*

La captura de Lopez Jordan—Buenos Aires, 3—El representante del ministerio fiscal, ante el Juzgado de 1.ª Instancia en lo Criminal, ha expedido en la solicitud sobre captura del general Lopez Jordan, un informe cuyas principales conclusiones son las siguientes:

Un gobierno de Estado no puede ejercer autoridad fuera de los límites del Estado.

El derecho de un Estado para reclamar la entrega de los fugitivos de la justicia, que se han escapado á otro Estado, solamente *puede ser ejecutado* por medio de las leyes y por la intervencion de los magistrados.

La extradicion es obligatoria en las provincias para los *criminales*; pero *criminal* no es el *acusado*, sinó el *condenado*.

Un magistrado, no puede constituir en prision á una persona, sin la constancia de los requisitos prescriptos.

No existe, por otra parte, prueba palmaria para atribuir al acusado participacion en este delito, ni nada puede deducirse en abono de esta participacion, de las declaraciones indeterminadas de algunos testigos acusadores.

Finalmente, habiendo ocurrido en 1870 el delito imputado, la accion para acusarlo se halla al presente prescripta, aparentemente al menos, pues han corrido ya con exceso, los doce años que requeria el antiguo Código Penal y aun los 15 del que hoy rige y por los cuales se prescriben las acciones que nacen de los delitos mas severamente reprimidos; y como no consta que la prescripcion se haya interrumpido ó suspendido, por *acusacion formal* y no por meros procedimientos sumariales, que no bastaban segun la antigua jurisprudencia de Entre-Rios, es claro que dicha excepcion está en todo su vigor y fuerza.

Estas consideraciones, en sustancia, ha tenido el agente fiscal para aconsejar no se acceda á la peticion de la viuda del general Urquiza y para no adherir á ella el escrito formulado con este motivo.

Paraguay—Copiamos de *La Democracia*, de la Asuncion:

Por el *Silex* han llegado setenta animales de raza al señor von Gülich, que en estos dias serán puestos en remate público.

—Los bolivianos presos, llegados de Puerto Pacheco, á cargo del comandante del Fuerte Olimpo, se encuentran alojados en el departamento general de policía.

La causa la ha pasado ya el Poder Ejecutivo al Juzgado del Crímen.

—El Poder Ejecutivo ha proveido sobre la solicitud del señor Caruana para el ensanche del puerto, encargando el estudio del asunto al ingeniero de obras públicas Mr. Philips.

—El patacho *Herculano* es portador de 1065 barricas de Portland, 20.000 baldosas y 13,451 kilos carbon de fragua.

Todo este cargamento será vendido en público remate.

—En el vapor *Posadas* parte la distinguida señora viuda Borges, para Villa Concepcion.

Tenemos á su respecto informes de fuente segura, de que ella al venir al Paraguay ha asumido la representacion de una sociedad de distinguidas damas italianas, duquesas, condesas y baronesas, que se han distinguido por su filantropía, y que se proponen fundar en la Asuncion dos colegios para huérfanos, uno para cada sexo.

Asociacion Rural del Uruguay—Se invita á los señores socios y al público, para asistir á la conferencia que dará el viérnes 5 del presente, á las 1 1/2 de la noche, en el local de la Asociacion Rural, calle Rincon núm. 109 el périto agrónomo Don Federico N. Abadie, titulada *Las Granjas Escuelas*.

El Secretario-Gerente.

Metálico—El *Villa del Salto*, llegado hoy de Buenos Aires con 112 pasajeros, trajo las siguientes cantidades:

A Galli y C.ª, $ 420; á Casal Riveiro, $ 400; á C. Gonzalez, $ 900.

Movimiento de pasajeros—Llegados hoy por el vapor *Villa del Salto*:

De Buenos Aires: Simon Andrieu, Pedro Andrieu, Juan Arrizabalga, Tomás G. Martinez, Sara Cobl, Fidel Zaballo, José Gari, Alejandro Carsolis, Francisco Peralta, Roberto Evans, J. Molina, Antonio Gonzalez, Bautista Carlino, L. Gonzalez, Angel Fernandez, Luis Bernardelli, José Guarnieri, Ramon Riera, Bernardo Casabal, Federico Spleanger, Eduardo Spleanger, Emilio Spleanger, Pedro Spleanger, J. Spleanger, Edmundo Lumb, Ernesto Holtz, Pedro Bellville, Simon Fuentes, Raymundo Reas, Cárlos Redmond, Eduardo Verner, Enrique Perez, Antonio Diaz, Ricardo Rammerer, Felipe Nery, Pedro Nery, José Nery, Tomás Nery, Pedro Silva, Manuel Sanchez, Eduardo Fernandez, Antonio Bustamante, José A. Gomez, Andrés Corles, Daniel Leon, José Andrade, Pablo Corcac, Francisco Estevan, Henry Herman, José Massera, Antonio Echuchoric, Andrés Orso, Anselmo Scotti, Cárlos Scotti, Eduardo Bulrich, Adela Dawe, Catalina Dawe, Lorenzo Henrzy, Sandalio Spindola, Martha Spindola, Lorenzo Aboledo, Simon Urione, Manuel Bastro, Eduardo Milone, Maria Milone, Rita Ibañez, Carmen Rodriguez, Juan Thompson, Fermin Andulco, Manuel Lopez, Emilio Lenton, Juan Carbelo, Juan Gil, Cárlos Olarani, Emilia Olarani, E. Landy, Tomás Amaya, Cárlos Amaya, José Garcias, Manuel Chapas, Bernardo Frani, Juan Iribani, Henry Baes, Cárlos Argentini, Manuel Bergara, Cárlos Ansolina, José Moriel, Pedro Cencebelo, Manuel Lengeri, Juan Velargne, Felipe Lauril, Severo Carone, Daniel Mendez, Demetrio Pombo, Alberto Perichon, Pedro Ponso, Cataliana Ponso, Ramon Blanco, Pedro Blanco, Juan Blanco, Maria Gendri, Eduardo Cafarena, Cándida Lopez, Cárlos Pacheco, E. Dainsiarli, Pedro Bergeret, Pablo Bergeret, J. Bergeret, Enrique Perez.

NOTA—Copiamos los nombres de los pasajeros tal cual se hallan en la lista que se confecciona á bordo.

Matrimonios—han solicitado contraer enlace las siguientes personas:

En la ciudad—Juan Moreno, italiano, de 22 años, albañil, con Elena Ramponi, oriental, de 19 años; Emidio Cupo, italiano, de 30 años, peluquero, con Maria Angela Torre, italiana, de 23 años.

Lamentable—Anteayer fué mordido por un perro un niño de 7 años, hijo del escribano don Manuel R. Alonso.

Asamblea anual—Ayer á las 2 de la tarde abrió sus sesiones la Asamblea Anual de la Iglesia Metodista Episcopal, cuyas deliberaciones son bajo cierto punto de vista de grande importancia para nuestro país.

Mientras duren las sesiones, tendremos el gusto de oir á los conocidos señores Thomson, Wood, Drees, Tallon, Dominguez, etc., quienes todas las noches darán conferencias públicas en el local de la calle 33 núm. 276.

No es necesario que recomendemos la asistencia desde el momento que esos señores son bien conocidos y su propaganda sumamente simpática.

Esta noche á las 7½ será la segunda conferencia.

***

Buques entrados—Dia 4: De Buenos Aires, vapor nacional *Villa del Salto*, á Fraga; vapor inglés *Hildegarde*, á Schwartz; vapor francés *Diolibah*, á Maumus; de Liverpool, vapor inglés *Toledo*, á Horne.

Secretaría del Círculo Médico Uruguayo—Teniendo el Círculo Médico Uruguayo conocimiento de haber fallecido en la ciudad de Rio Janeiro el consocio doctor Barros Pimentel, é ignorando la existencia de familia dejada por el finado, ruega á la prensa en general y con especialidad á la prensa brasilera quiera transcribir los siguientes artículos del Reglamento del Círculo, por si existiese algunas de las personas comprendidas en las disposiciones reglamentarias siguientes:

Art. 41. Cuando falleciere un sócio, los miembros sobrevivientes abonarán una cuota extraordinaria de veinte pesos, que se denominará cuota de fallecimiento.

Art. 42. El producto de la cuota de fallecimiento se entregará integramente á los herederos, mas abajo expresados, del sócio fallecido.

Artículo 43. Solo tendrán derecho á reclamar este beneficio la viuda y los hijos, y en defecto de estos, el padre y la madre.

Artículo 47. La cuota destinada al fallecimiento se entregará dentro de los seis meses á contar desde la fecha en que haya oido declarado el legado.

Montevideo, Octubre 4 de 1888.

Pedro M. Castro, Secretario.

Mr. Pallgrave—Con toda seguridad podemos decir que no ha sido embalsamado ni trasportado á Inglaterra el cadáver de Mr. Pallgrave.

Compra—Nos informan que los señores Lussich y Cantos han comprado en el Cerro una construccion del señor Zúñiga, que servia de saladero.

Mortalidad—Dia 4: Alfonso Vicente Carole, oriental, 11 meses, bronco pneumonía.

Elisa Vila, oriental, 3 años, difteria.

Miguel Villalta, español, 2 años, id. tóxica.

Guillermo del Vignore, italiano, 37 años, casado, tisis pulmonar.

Angela Palmarini, oriental, 10 meses, bronco pneumonía.

Juan Dabran, oriental, 2½ años, meningitis cerebral.

Qué esperanza!—Se ha publicado una mazurca para piano compuesta por el señor Banquells y dedicada á la señorita Maria Prosper.

Se titula *Qué esperanza!* y véndese en el almacen de música y pianos de Julio Mousqués, plaza Constitucion.

ULTIMA HORA

Hoy llovia en Treinta y Tres, Tacuary, Artigas, Minas, San Cárlos, Maldonado, Rocha, y el cielo estaba nublado en Pando, Barra de Santa Lucía, Tapes y Gutierres.

Han sido pasados del Hospital al Manicomio Nacional, Adolfo Becker, aleman, carpintero, y Ramon Chans, jornalero.

Los doctores Pugnalin, Castro y Samarán ayudados por el practicante Mestre y varios estudiantes de medicina, operaron de un enorme tumor sarcomatoso en la region supra hiodea á Bernardo Fauquet que se encuentra en el Hospital de Caridad.

El paciente está perfectamente bien.

El vapor inglés *Maskelyne* que tenia anunciada su salida para el 7 del corriente, la ha postergado hasta el 9, á causa de no haberle sido posible el concluir de cargar en la vecina orilla.

Tomará posesion hoy del cargo de Inspector Nacional de Instruccion Pública, el señor don Jacobo Varela.

Hoy tambien se reune la Comision Directiva con el objeto de despachar algunos asuntos que se encuentran pendientes de su consideracion.

La *Liga Patriótica de Enseñanza* celebra sesion esta noche, en su local sito en la calle Mercedes núm. 193, con el objeto de ocuparse de algunos asuntos importantes tendentes á dar mayor propaganda á la idea iniciada por el doctor Lopez Lomba.

El Juez de Comercio de 2.° turno doctor Garzon, ha dictado con fecha de ayer, la excarcelacion bajo fianza del fallido don Sebastian Zapater, que se encuentra detenido en la Jefatura Política.

En comision general y con la asistencia del señor Ministro de Gobierno, se reunieron esta tarde los miembros que componen la Cámara de Senadores, con el objeto de tomar en consideracion el Proyecto de reformas al trazado general de Ferrocarriles.

Es esperada mañana en esta, con procedencia de los puertos del Uruguay, la cañonera nacional *General Artigas*.

En circunstancias que se encontraba ayer tarde, en la casa calle Isla de Flores número

38, blanqueando su frente, el individuo Cornelio Garcia, tuvo la desgracia de caerse de la cornisa de esta casa donde se encontraba parado, destrozándose horriblemente la cara.

Conducido por varias personas á una botica cercana, el doctor Bonaza le practicó la primera cura, siendo luego llevado al Hospital de Caridad.

A la Comandancia General de Marina, entregó hoy el comandante del vapor nacional *Villa del Salto*, un bote que fué encontrado abandonado á la altura de la Panella y que se ignora á quien pertenezca.

Minuciosamente refaccionado, desde hoy el *Rivadavia* hará de nuevo la carrera del Uruguay y Buenos Aires.

En la agencia se han despachado muchos pasajes, siendo los mas de sus poseedores otros tantos aficionados que quieren presenciar los últimos preparativos de las carreras anunciadas para el domingo, en la vecina orilla.

El *Júpiter* saldrá mañana para Buenos Aires solamente, y á juzgar por los muchos pedidos de pasajes, ese vapor tambien llevará gran número de *sportmen*.

Que los buenos amigos vuelvan con la bolsa repleta, son nuestros deseos.

Imposibilitado nuestro colaborador *Delta* de dar cuenta á los lectores de la fiesta que se efectuó en Solis, á beneficio de las familias perjudicadas en sus intereses y en sus más íntimas afecciones por las recientes é impetuosas crecidas del Rio Negro y Yaguaron, á nosotros nos corresponde dar somera idea del festival de caridad celebrado anoche en presencia de una numerosa concurrencia que se mostró afanosa por aliviar los infortunios propios despues de haberse adherido tantas veces á los sufrimientos agenos.

Plateа, palcos, cazuela y paraiso, se hallaban ocupados en casi su totalidad, cuando el señor Palomeque, presidente de la asociacion de la prensa recolectora de fondos, y esta vez organizador de la velada, púsose de pié para leer un lucido discurso.

El señor Palomeque se estendió en largas consideraciones sobre las distintas manifestaciones de la caridad y relató minuciosamente los escollos con que tropiezan los que se echan sobre los hombros la pesada tarea de organizar un espectáculo. «¡A él no le agarran mas! será posible?—Oh! no! cuando el móvil sea grande, trabajará con los buenos y con ellos se sentirá complacido de haber practicado el mas divino precepto de la ley cristiana».—Mas ó menos fué eso lo que dijo el doctor Palomeque, concluyendo con una felicitacion ardorosa dirigida á los que habian realizado y contribuido al mejor resultado de la fiesta.

Lo que dijo mi madre, poesia de José Antonio Mora, nos fué de todo punto imposible apreciarla en su verdadero mérito, pero nos la figuramos buena porque conocemos al aventajado

Por el muelle de la playa de la Aguada, se ha dado principio al desembarque de gran cantidad de materiales, destinados á la Empresa del ferrocarril Nordeste.

El 11 del corriente se reunirán en el Juzgado de Comercio de 2.° turno, á cargo del Dr. Garzon, los acreedores del concurso formado á Don Gerardo Nicola, con el objeto de proceder á la verificacion de créditos.

Salidas de pasajeros:

El vapor inglés *Saturno* condujo 626 con destino á Buenos Aires y puertos del Uruguay; el vapor inglés *Sorata*, 15, con destino al Pacifico, el vapor inglés *Trent*, 11, con destino á Southampton y escalas y el vapor argentino *Proveedor*, 70, con destino á Buenos Aires.

El sábado celebran sesion los miembros que componen la Junta E. Administrativa, con el objeto de dar despacho á algunos asuntos.

Solicitando títulos de corredores y rematadores públicos, se han presentado al Juzgado de Comercio de 2.° turno, á cargo del doctor Garzon, los señores Teodoro Conde, Enrique Cadenas y Ocampo y Elzear Colombo Pon.

Con destino á la Isla de Flores, zarpó esta mañana el vaporcito nacional *General Pallejá* conduciendo á su bordo á varios empleados del lazareto de aquella Isla.

Incendio

...

sistas propósitos.

Tengo el honor con tal motivo de saludar á V. E. atentamente.

Benjamin Sienrd.

Ministerio de Justicia, Culto é Instruccion Pública.

Montevideo, Octubre 4 de 1888.

Publíquese.

BERINDUAGUE.

TELEGRAMAS

Servicio especial para «El Siglo»

AGENCIA HAVAS

Buenos Aires, 4—Falleció en el pueblo de Alvear el mayor Jacinto Uvedun, veterano del sitio de Montevideo.

Vivia humildemente labrando la tierra; tenia 77 años.

—El ministro doctor Wilde aprobó el procedimiento del jefe de policía, coronel Capdevila, en el asunto Sojo.

—El consejo de guerra que debe juzgar al teniente de marina Twaetes reuniráse el 8 del corriente.

SECCION COMERCIAL

Bolsa de Comercio

Frutos del país

Llevan Balija

Para Buenos Aires solamente, vapor francés *Júpiter*.—Agencia calle Piedras número 150.—Correspondencia en el Correo hasta las 4 y 30 y en la sucursal marítima hasta las 5 p. m.

Para Buenos Aires solamente, vapor argentino *Proveedor*.—Agencia, calle Piedras núm. 183.—Correspondencia en el Correo hasta las 4 y 30 y en la sucursal marítima hasta las 5 p. m.

Para Buenos Aires solamente, vapor nacional *Villa del Salto*.—Agencia, calle Piedras n.° 152.—Correspondencia en el Correo hasta las 4 y 30 y en la sucursal marítima hasta las 5 p. m.

CORREOS

Diligencias

Sucursal de Correos Terrestres, calle Uruguay, esquina Arapey.

Para Sauce, Maldonado, San Cárlos, Rocha, salen todos los dias impares.

Para Minas, los dias pares.

Agencia calle Uruguay, núm. 39.

Correos terrestres

Para las Piedras, Canelones, Santa Lucía, Florida, Durazno y Trinidad; todos los dias á las 7 a. m.

Para San José, Nueva Helvecia, La Paz (C. P.), Rosario y Colonia; todos los dias á las 4.30 p. m.

Para Pando y Sauce; todos los dias á las 6 a. m.

Para Maldonado, San Cárlos Rocha y Minas, los dias impares á las a. m.

Para Cerro Largo y Artigas, los dias 1.°, 4, 8, 12, 16, 20, 24 y 28.

LIBRERIA NACIONAL DE A. BARREIRO Y RAMOS

DIVERSIONES PÚBLICAS

REMATES PARA MAÑANA

Trakenen de Lübben yegua—*Palota*, nació el 8 de Febrero de 1885. Fermin y Palmira, Fermin por Plejs y Fejsicka y estos por Fritter y Fejsamien por Lahire y Pavoina, esta por Oromedon y Padua y estas por Notabel y Pandora. Servida el 20 de Julio de 1888 por el podrillo Trakenen «Victor» gran sangre.

RUSOS

Dos espléndidos caballos «Orloff», notables trotadores por su lijereza y elegancia; moros, cabeza y patas negras, la yunta mas igual y bonita que se ha importado hasta hoy, muy dóciles y sanos 4 años de edad.

Padrillo ruso Krolik (gran trotador) zaino negro, 5 años: originario del Haras de los grandes trotadores de Netschin-Kin, hijo de Delny del Haras Imperial; trota solo, en yunta y es de silla.

Padrillo Anglo-Normando «Fanfarron» (gran trotador) zaino negro; 7 años: del duque de Harbonne: *hijo del padrillo L'Oriental* y la yegua «Berenice»: trota solo, en yunta y es de silla.

Padrillo Anglo-Normando «Giblon» (gran trotador) colorado; 4 años, del señor Fontaine hijo de «Rivoli» y de «Favorita» trota solo, en yunta y es de silla.

AL CONTADO

El viérnes 5 de Octubre de 2¼ á 3 de la tarde, venderemos dichos animales, dinero de contado. 2082.st.29

AVISOS GENERALES

DENTISTAS AMERICANOS

Consultorio Bourse & Hill

BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

EL BANCO INGLES DEL RIO DE LA PLATA

Partos sin dolor

LA ORIENTAL

PRIMERA FÁBRICA DE CONSERVAS ALIMENTICIAS

BANCO COMERCIAL

E. SAUBION

CALLE URUGUAY, 96

ESQUINA ANDES



BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

Seda para máquinas

CASA INTRODUCTORA DE

ALHAJAS Y RELOJES

HIPÓLITO GARCIA

CASA INTRODUCTORA DE CIGARROS

HABANOS

ALMACEN DE LONDRES

BANCO COMERCIAL

CENTRO COMERCIAL

No habiendo tenido lugar, por falta de número, la Asamblea General Extraordinaria á que se habian convocado los señores sócios y suscritores de este Centro, se convoca nuevamente, de acuerdo con el artículo 91 de los Estatutos para el dia 11 del corriente á las 2 de la tarde, previniéndoles que de acuerdo con el citado artículo, la Asamblea tendrá lugar con el número que concurran.

2759-ot-11 *El Secretario.*

Banco de España y Rio de la Plata

CALLE RINCON N.° 50

Capital suscrito. . .	$ 3.000,000
Idem realizado 50%, ó sea.	$ 1.500,000

Hasta nuevo aviso, la tasa de intereses será como sigue:

ABONA

Sobre depósitos á plazo fijo de 3 meses	5%	anual
» » » » de 6 »	6%	»
» » á otros plazos		convencional
En cuenta corriente á la vista	3%	anual

Por descuentos, cambios y demás operaciones, ocúrrase al Banco.

GIROS SOBRE ESPAÑA

El Banco ofrece un servicio *completo* sobre todas las ciudades y pueblos de la Península, Islas Baleares y Canarias, y atenderá todo pedido que le fuese hecho por giros por personas residentes

Federico Prince

DENTISTA NORTE-AMERICANO

El Banco Comercial

189—CERRITO—189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, Suiza, España, Islas Baleares Islas Canarias, Portugal, etc. 7.

Direccion de Salubridad

Considerando que el transporte de carnes á los puestos de carnicerias situadas en la ciudad, se viene haciendo en carros abiertos, en oposicion á lo que establece el art. 8.° del Reglamento fecha 2 de Enero de 1874, la Direccion de Salubridad resuelve: Los carros que en el Departamento de la Capital se destinen á la conduccion de carnes, deberán ser montados sobre elásticos, cerrados con celosias, pintados al aceite, y con techo impermeable, sin perjuicio de llenar las demás prescripciones establecidas en la Ordenanza Municipal de fecha 28 de Marzo de 1885.

Despues del 30 de Octubre próximo, no se consentirá el transporte de carnes en vehículos que no reunan las condiciones expresadas, y los infractores serán penados con cuatro pesos de multa que hará efectiva la Policía.

Montevideo, Setiembre 11 de 1888.

2495-ot.11. *La Direccion.*

Llamado á licitacion

La Direccion de Salubridad, debidamente au-

Direccion General de Impuestos Directos

Comision de Caridad y Beneficencia Pública

Direccion General de Impuestos Directos

Direccion G. de Instruccion Pública

Direccion de Cementerio

Papelería Galli y C.a

Calle 25 de Mayo Ns. 304 á 321

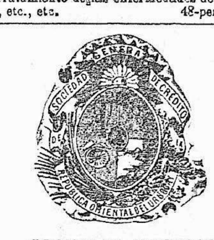
ESQUINA ITUZAINGÓ

DEPARTAMENTO ANEXO

CALLE CERRITO NUM. 234

Gran Taller de Encuadernacion, recientemente montado con las máquinas mas modernas para la fabricacion de libros en blanco de todas clases y rayados, para administraciones públicas, Bancos, casas de comercio, etc., etc.

MONTEVIDEO 11.3



GALERÍA HISTÓRICA DE MUJERES CÉLEBRES

POR EMILIO CASTELAR

EN VENTA EN LA IMPRENTA

Consultorio Odontológico

ÁNGEL GUERRA

CIRUJANO-DENTISTA

SOCIEDAD GENERAL DE CRÉDITO

DE LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

LONDON & BRAZILIAN BANK LIMITED

BANCO DE LONDRES Y BRASIL

Exposicion Universal de PARIS

COMITE EJECUTIVO

Esta Comision previene á los que en algun concepto quieran hacerse representar en la «Exposicion Universal» que tendrá lugar en Paris el año 1889, que el registro de expositores y objetos, queda abierto desde la fecha en la oficina de la Asociacion Rural, calle Rincon núm. 109.

Montevideo, Setiembre 7 de 1888.

D. Ordoñana, Presidente.

L. Rodriguez Diez, Secretario General. 2506—11p

CLUB URUGUAY

Llámase á propuestas para el servicio del «Café, Restaurant y Billares» de este Establecimiento.

Las propuestas se recibirán en la calle de San José núm. 37 de 10 á 12 del dia, donde se hallará tambien el pliego de condiciones á disposicion de los interesados.

Las propuestas se abrirán el 15 del corriente á la 8 p. m. en la Gerencia del Club, reservándose la Comision Directiva el derecho de rechazarlas todas si asi lo considerase conveniente.

Montevideo, 1.° de Octubre de 1888.

2727-ot.14. *El Secretario.*

LA SINGULAR

LOTERIA DE LA BENEFICENCIA DE SAN LUIS

Carneros Lincoln

PUROS ORIENTALES

Empréstito á la gruesa

CONAC MARTELL

COMPAÑIA TELEFÓNICA DE MONTEVIDEO

Ferro-Carril Nord-Este del Uruguay

ITINERARIO á regir desde el 15 de Junio de 1888 HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS — Estaciones	1 a.m.	5 p.m.	Dgos y dias festivos 3 a.m.	REGRESOS — Estaciones	2 a.m.	6 p.m.	Dgos y dias festivos 4 p.m.
Montevid	6.40	5.	11.15	Montes	—	2.45	—
Union	6.52	5.12	11.27	Tapia	—	3.35	—
Ituzaingó	7.02	5.22	11.37	Olmos	—	4.25	—
P. Blancas	7.05	5.25	11.40	Pando LL.	—	4.35	—
T. y Tres	7.14	x5.34	11.47	Pando S.	8.15	4.50	3.05
Toledo	7.32	5.52	12.02	Suarez	8.30	5.05	3.19
Suarez	7.44	6.04	12.14	Toledo	8.44	5.19	3.31
Pando LL.	7.58	6.18	12.28	T. y Tres	9.	x5.34	3.46
Pando S.	8.08	—	—	P. Blancas	9.07	5.42	3.54
Olmos	8.17	—	—	Ituzaingó	9.11	5.47	3.58
Tapia	9.10	—	—	Union	9.22	5.57	4.09
Montes	10.	—	—	Montevid	9.35	6.10	4.22

NOTAS—1 La Estacion Montevideo ha sido traslada á los antiguos Talleres, esquina de la calle Minas.
2 En Ituzaingó y Piedras Blancas solo pararán los trenes cuando haya pasajeros.

3001-p.

Ferro-Carril del Norte

ITINERARIO á regir desde el 15 de Junio de 1888 HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS — Estaciones y puntos de parada	1 a.m.	3 a.m.	5 p.m.	REGRESOS — Estaciones y puntos de parada	2 a.m.	4 p.m.	6 p.m.
Central	6.30	10.30	4.00	S. Lucia	9.00	12.00	5.10
Miguelete	6.42	10.42	4.12	Lecocq	9.05	12.05	5.15
Fynn	6.46	10.46	4.16	Llamas	9.15	12.15	5.25
Noceti	6.49	10.49	4.19	P. Arena	9.22	12.22	5.32
Perez	6.56	10.56	4.26	Perez	9.26	12.26	5.36
P. Arena	7.00	11.00	4.30	Noceti	9.33	12.33	5.43
Llamas	7.07	11.07	4.37	Fynn	9.36	12.36	5.46
Lecocq	7.17	11.17	4.47	Miguelete	9.40	12.40	5.50
S. Lucia	7.22	11.22	4.52	Central	9.52	12.52	6.02

NOTA—Los trenes solo se detendrán en los puntos de parada cuando haya pasajeros.—EL TRAM-VIA DEL NORTE marchará en combinacion con el ferro-carril, para conducir los pasageros á la Estacion Central, desde la salida del primer tren.

Los pasageros que no tomen el TRAM-VIA deberán hallarse en la Estacion Central 5 minutos antes de las horas fijadas en el itinerario, pues los trenes saldrán á la llegada del Tramvia, que corresponda á esas horas.

3002-p.

Ferro-Carril Central del Uruguay

ITINERARIO á regir desde el 15 de Mayo de 1888 hasta nuevo aviso

SALIDAS

ESTACIONES	1 a. m.	3 a. m.	5 a. m.	7 p. m.	p. m.	Dias de fiesta p. m.
Central	6	7 10	10 30	4 30	5 30	12 30
Bella Vista	6 9	7 18	10 39	4 37	5 38	12 39
Yatay	6 16	7 25	10 46	4 43	5 45	12 46
Savago*	6 26	7 32	10 56	4 49	5 52	12 53
Colon	6 35	7 33	11 5	x4 55	5 58	1 2
Independencia	6 46	7 49	11 17	5 4	6 10	1 14
Piedras LL.	6 56	7 57	—	—	6 20	1 24
Piedras S.	—	x 8 2	11 30	5 12	—	—
Progreso*	—	8 16	11 47	5 22	—	—
Joanicó*	—	8 31	12 7	5 35	—	—
Canelones	—	x 8 49	12 27	x5 46	—	—
St. Lucia LL.	—	9 19	—	—	—	—
St. Lucia S.	—	9 24	1	6 10	—	—
25 Agosto LL.	—	9 34	1 10	6 20	—	—
25 Agosto S.	—	—	1 18	6 28	—	—
Capurro*	—	—	1 33	6 43	—	—
Rodriguez*	—	—	1 53	7 3	—	—
San José	—	—	2 30	7 40	—	—
25 Agosto S.	—	9 31	—	—	—	—
Isla Mala	—	10 20	—	—	—	—
Florida LL.	—	11 5	—	—	—	—
Florida S.	—	x11 35	—	—	—	—
La Cruz	—	12 20	—	—	—	—
Sarandí Grand.	—	1 12	—	—	—	—
Goñi*	—	2	—	—	—	—
Durazno LL.	—	2 38	—	—	—	—
Durazno S.	—	2 46	—	—	—	—
Yi	—	3	—	—	—	—
Molles	—	4 10	—	—	—	—
Rio Negro	—	5 10	—	—	—	—

REGRESOS

ESTACIONES	2 a. m.	4 a. m.	6 a. m.	8 p. m.	10 p. m.	Dias de fiesta p. m.
Rio Negro	—	—	6	—	—	—
Molles	—	—	7	—	—	—
Yi	—	—	8 10	—	—	—
Durazno LL.	—	—	8 24	—	—	—
Durazno S.	—	—	8 32	—	—	—
Goñi*	—	—	9 10	—	—	—
Sarandí	—	—	9 58	—	—	—
La Cruz	—	—	10 50	—	—	—
Florida LL.	—	—	x11 35	—	—	—
Florida S.	—	—	12 5	—	—	—
Isla Mala	—	—	12 40	—	—	—
25 Agosto LL.	—	—	1 33	—	—	—
San José	—	6 55	—	3 40	—	—
Rodriguez*	—	7 32	—	4 17	—	—
Capurro*	—	7 52	—	4 37	—	—
25 Agosto LL.	—	8 7	—	4 52	—	—
25 Agosto S.	—	8 15	1 33	5	—	—
St. Lucia LL.	—	—	1 43	—	—	—
St. Lucia S.	—	8 25	1 50	5 12	—	—
Canelones	—	x 8 49	2 20	x5 46	—	—
Joanicó*	—	8 59	2 35	6 6	—	—
Progreso*	—	9 11	2 53	6 25	—	—
Piedras LL.	—	9 20	3 7	—	—	—
Piedras S.	8 5	9 23	3 11	6 42	7 35	4 35
Independencia	8 14	9 30	3 20	6 51	7 45	4 44
Colon	8 25	9 39	3 30	7 2	7 57	x4 55
Savago*	8 32	9 44	3 36	7 9	8 4	5 2
Yatay	8 39	9 49	3 43	7 16	8 11	5 9
Bella Vista	8 45	9 55	3 49	7 23	8 18	5 15
Central	8 57	10 5	4	7 35	8 30	5 23

NOTA núm. 1.—Los trenes pararán por señal en las Estaciones indicadas por una (*), en la parada del puente de San José, en Ituzaingó y Parada Paso de los Toros, siempre que haya pasajeros.
« « 2.—Los trenes números 3 y 6 pararán 30 minutos en Florida para que almuercen los pasajeros.
« « 3.—Los trenes números 5 y 8 harán el viaje de 25 de Agosto á San José y viceversa, los Lúnes y Sábados.

3000-p.

SOCIEDAD TRAMVIA AL PASO DEL MOLINO Y CERRO

Se previene á los señores Accionistas de esta Empresa, que de acuerdo con lo resuelto en la Asamblea general extraordinaria de fecha 24 de Octubre del año 1887, el Directorio procederá al cobro de la *cuarta y última cuota de 3 por ciento* del nuevo capital á integrar.

En consecuencia se ruega á los señores accionistas, se sirvan mandar abonar sus respectivas cuotas al escritorio del señor contador de la Empresa, calle de Misiones núm. 130, el 10 de Octubre próximo.

Montevideo, Setiembre 7 de 1888.

El Secretario.

2449-ot-10.3.ª

TEATRO CIBILS

Llámase á propuestas para el arrendamiento de este Teatro por todo el año próximo 1889, con arreglo al pliego de condiciones que existe en el escritorio, calle Ituzaingó núm. 52.

Las propuestas serán abiertas el 1.° de Noviembre á las 3 de la tarde en presencia de los interesados que quieran concurrir al acto, reservándose aceptar la que se considere mas ventajosa ó rechazar todas si ninguna conviniese.

Montevideo, 2 de Octubre de 1888.

2734-ot-19

Octubre 4 — 35

FOLLETIN

MISTRESS WOOD

LAS HIJAS DE LORD OAKBURN

(NOVELA ESCRITA EN INGLÉS Y TRADUCIDA POR ***)

Han contestado que el alejamiento de usted era indispensable, porque la noticia podia dar lugar á funestas consecuencias. Si me hubiera atrevido, á pesar de todo, yo misma la hubiera prevenido á usted.

Lady Oakburn dirigió á su enfermera una mirada de que parecian incapaces sus bellos ojos.

—Ha sido el doctor James, milady, quien dió órden terminante á todos; teníamos que obedecer. Temia lo que ahora sucede, y quien sabe si le costará á usted la vida.

—Reconciliémonos en momentos tan terribles,—dijo la Condesa dirigiéndose á Jane, impulsada por un movimiento irresistible.—Su padre de usted ha muerto; ha entrado en un mundo que no hay querellas ni disputas; perdóneme usted la injuria que he podido hacerle; perdóneme el alejamiento de la casa paterna, á que la he reducido involuntaria y desgraciadamente. Seamos amigas, hoy al ménos, aunque despues dejemos de serlo.

Jane tendió su mano á la Condesa.

—Mi padre,—le dijo,—me ha encargado que exprese á usted cuánto la amaba, y cuan grandes eran sus deseos de verla; pero que no se atrevia á quebrantar el precepto de los médicos. Su muerte ha sido muy dulce y llena de esperanzas para un mundo mejor.

Lady Oakburn conservaba la mano de Jane entre las suyas. No pudiendo contener la explosion de su dolor, se dejó caer en la almohada donde reposaba la cabeza del difunto. En esto, gritos mezclados con lágrimas la hicieron volverse. Era Lucy, que, despertada por los clamores de Laura, acababa de entrar casi desnuda.

Renunciamos á describir aquel triste episodio.

Nadie sintió tanto como Jane la muerte de su padre.

A pesar de todo, no dejó de reconocer que habia sido injusta con su madrasta. Los momentos aquellos no eran de ódio; no podia negar la abnegacion de lady Oakburn como mujer, ni su conducta intachable en el cumplimiento de sus deberes. No podia, con todo, perdonarle que hubiera llegado á ser la condesa de Oakburn.

Al lado una de la otra, la condesa y Jane pasaron la noche llorando. La condesa repitió de nuevo lo mucho que deploraba haber sido la causa de la separacion de su padre: rogó á Jane mil veces que no la considerase sino como una amiga. Jane se apercibió de que su corazon se iba ablandando, y sin saber cómo, empezó á estimar á la condesa mucho mas que cuando solo era mis Lethwait.

—Si he estado prevenida, si he sido mas obstinada de lo que era debido, si mi padre ha tenido disgustos, que el Señor me lo perdone,—repuso Jane;—sí, lady Oakburn, seremos para siempre amigas, lo espero; jamás, en ningun concepto, habrá enemistad entre nosotras.

Lady Oakburn cogió las manos de Jane y las regó con sus lágrimas.

CAPÍTULO V

Al dia siguiente

Judith fué enviada á hacer varias compras para el luto. Al pasar por *Piccadilly* se encontró con Stephen Grey. Los dos se pararon, muy contentos de volverse á ver.

—¿Cómo, Judith, es V. ó su sombra? ¿Qué vientos la han traido á Lóndres?

Era siempre el mismo hombre, jovial, franco, expansivo. Nadie en Wennock-Sud creia como Judith en la inocencia de Stephen Grey.

—Lady Jane,—repuso la buena mujer,—recibió ayer un telégrama que anunciaba el grave estado del Sr. Conde. Hemos llegado á Lóndres por la tarde, y mi pobre amo ha muerto cerca de las once.

—Lo he oido contar esta mañana. ¿Ha sucumbido á sus ataques de gota?

—Si, señor, en el pecho. Ha espirado como un niño.

—Si; en los últimos momentos la gota no hace sufrir.

—¿Cómo lo pasa Carlton?—preguntó el médico.—Dicen que está muy bien visto.

—Si, es cierto. Mr. Grey y su asociado Mr. Leycett visitan cuanto pueden. Hay clientela para todos.

—¿Han vuelto á disputar Federico y Carlton?

—No he sabido nada. Cada uno vá por su lado. ¡Qué guapo chico es Federico! La última vez que le ví me anunció que pronto vendria á Lóndres.

—Si, pero es preferible que permanezca algun tiempo mas en Wennock-Sud, donde puede estudiar mejor.

—¿Me permite V. que le pregunte si trabaja y gana mucho?

—Mas de lo que podia pensar. Al poco de estar en Lóndres ganaba mas que en Wennock-Sud: si Carlton ha creido arruinarme, se ha equivocado.

El Doctor era un hombre que á todos queria bien, sin exceptuar al mismo Carlton.

—¿Cuando vendrá V. á vernos á Wennock-Sud, mister Stephen?

—¡Dios mio!—contestó sonriendo,—¿por qué me llama usted Mr. Stephen? Soy ahora un personaje. ¿Ignora usted que soy el doctor Grey?

—Pero, ¿cuando vendrá V.?

—Tal vez nunca. Wennock-Sud me ha tratado muy mal, y no tengo gana de volver. Si el misterio de la bebida llegára á aclararse un dia, y no se olvide V. que lo cuento como cosa segura, que ha de suceder mas tarde ó mas temprano, y se reconociese mi inocencia, entónces podré volver.

Judith se quedó algo pensativa, pues tenia la misma opinion que el doctor.

—Vendrá V. á vernos, Judith,—prosiguió éste.—Madame Grey tendrá mucho placer en ver á una antigua conocida.

—Gracias, caballero. Con sumo gusto haré una visita á Mme. Grey.

Iban á separarse, cuando Judith le detuvo.

—Dispénseme V.,—le dijo,—pero no sé las señas de su casa.

—Tiene V. razon. Me figuro que todos saben dónde vive el doctor Grey: tome V. mi tarjeta.

Cuando Judith volvió á Portland-Place se encontró la casa en gran conmocion. Lady Oakburn acababa de despedir á su médico.

Habia tomado dicha resolucion como hacia las demás cosas, tranquilamente, con buenas formas, pero con decision. El médico la habia privado del consuelo de ver por última vez á su marido: no podia ménos de tener cierto resentimiento siempre que estuviera en su presencia. Era mejor hacer cesar aquella situacion violenta. El médico protestó que lo habia hecho interesándose por su salud: ella lo comprendió, pero no podia pasar por que no le hubiera avisado, aunque tomando ciertas precauciones.

Jane tenia algun miedo de las consecuencias que todo aquello podia producir en la salud de la Condesa; necesitaba de un médico, y así lo expuso Jane. Las dos se consultaban cuando Judith entró.

—¡Ah, milady!—exclamó con su natural viveza.—Si la Condesa quisiera que Mr. Stephen Grey la visitara... Es tan afortunado, tan discreto... Imposible que no le guste.

Contó á Jane la conversacion que habia tenido con el médico y le dejó la tarjeta.

Jane se la ofreció á la Condesa.

—Permítame V. que le mande llamar. Usted tiene aún necesidad de un médico que la asista, y creo, como Judith, que Mr. Grey merece gran confianza.

Lady Oakburn consintió. Stephen Grey, que ya habia visitado al capitan Chesney, no era ningun extraño en la casa. Hé aquí el orígen de la amistad que se formó entre los Grey y lady Oakburn, y que debia dar lugar con el tiempo á acontecimientos graves.

Por una coincidencia singular, la Condesa viuda de Oakburn entregó su alma á Dios al siguiente dia del fallecimiento del Conde.

Hacia unas semanas que estaba enferma, y no parecia que hubiese inminente peligro, pero al saber la muerte del Conde se sintió muy mal y espiró á las tres de la tarde.

Lady Jane, en cuanto lo supo, fué á Kensington, y llegó á tiempo todavia de verla en vida, aunque ya sin conocimiento y sin poder hablar.

Uno de los criados de la casa hizo la picante observacion de que era natural que el sobrino y la tia abandonáran juntos este mundo, para disputar en el otro, como lo habian hecho en la tierra.

Se decidió que ambos funerales tuviesen lugar en la misma hora y en uno de los cementerios de Lóndres. El panteon de la familia estaba en Chesney-Oaks; pero el conde habia mandado formalmente que sus exequias se hicieran con la mayor sencillez. La traslacion debia ocasionar grandes gastos. Los testamentos de la Condesa adoptaron igual determinacion.

Jane y Laura no salieron de Lóndres hasta que todo estuvo terminado. Reconciliados ya con la condesa viuda, no tenian gran premura por abandonar la mansion de Portland-Place.

Laura, con su carácter apasionado, habia tomado mucho cariño á la condesa. Confesaba á Jane que nunca habia visto mujer tan superior, y añadió sencillamente que seria para ella muy cómodo tener dónde pasar unos dias en sus excursiones á Lóndres. Jane, que no tenia los mismos móviles de interés, reconocia que la condesa ganaba cada dia mas en su estima.

—Ha cumplido su deber con Lucy,—decia por su parte la institutriz Snow.—Una madre no hubiera mostrado mayor solicitud. Deseaba tomar á su cargo la educacion de Lucy, pero no lo consintió el conde. Nada tendria de extraño que lo rechazara ahora.

Las hermanas se ocuparon de sus trajes de luto. Jane los escogió sencillos, sin pretensiones, guardando el rango que la convenia. Laura, por el contrario, nada encontraba á su gusto. Su hermana le hizo algunas observaciones, que fueron bastante mal recibidas.

—Convencida estoy,—decia Laura,—de que papá me ha debido dejar alguna cosa; puedo gastar lo que es mio; y dirigiéndose á la condesa.

—¿No es verdad que me ha dejado una parte de su fortuna?

Extraña parecia la pregunta de parte de Laura.

¿Habia alguna duda? Era muy posible. Nada podia asegurar lady Oakburn; ignoraba las cláusulas del testamento de su marido. Sabia que habia hecho posteriormente uno, y nada mas.

—Segura estoy de que estará todo bien arreglado,—prosiguió Laura con su ligereza habitual.

—¿Quiere usted, lady Jane, ser madrina de baby cuando llegue el momento de que lo bauticen?—suplicó la Condesa, no sin alguna inquietud.

—Si; con mucho gusto,—replicó vivamente Jane.

—Y si usted me permite que le manifieste mi deseo, ¿no podriamos llamarle Francis?

—Francis, sí, Francis. Los Condes de Oakburn, en general, tomaban el nombre de John: pero no me parece sea una regla de la que no podamos separarnos. Se le pondrá Francis-John, el primer nombre será el que lleve siempre.

En los intervalos entre la muerte y el entierro, Jane se sirvió del carruaje de la casa para hacer una visita á Gloucester-Terrace. Convencida estaba de que si Mme. West hubiera sabido algo, se lo hubiera participado en el acto; con todo, no queria salir de Lóndres sin tomar personalmente algunos informes. Una nueva decepcion la esperaba; Mme. West y sus hijas habian ido á baños de mar.

Indecisa se hallaba Jane cuando los criados de madame West la dijeron que ésta se hallaba ausente, á tiempo que un caballero se asomó á una de las ventanas que daban á la escalera.

Era un hombre cuyo aspecto parecia muy prosáico; bajo de estatura, encarnado de cara y crespa cabellera. La criada dijo entonces:

—Aquí está mi amo, que informará á V. mejor que yo. Mr. West se adelantó.

—Mi mujer no está; pero, si me es posible, tendré sumo gusto en complacer á V. en lo que quiera mandar.

Al dia siguiente debió ir á Ramsgate, donde residia la familia.

Jane entró: se imaginaba que Mr. West podria tener noticias sobre Clarisa, y le indicó cual era el motivo de su visita.

—Si, sí,—replicó Mr. West.—Recuerdo muy bien que mi mujer me ha hablado sobre el particular. Usted es lady Jane Chesney. Siento en el alma no tener la menor noticia que dar á V. de miss Beauchamp; nada sabemos.

Jane exhaló un gran suspiro.

—Parece cosa extraordinaria,—repetia Mr. West.

—Más que extraordinaria, es alarmante. Hasta hace poco esperábamos que se hallaría en el extranjero, pero ya parece cosa imposible. Gracias, caballero.

Y le entregó una tarjeta para el caso de que, si por casualidad sabia algo, se lo mandára á decir.

Despues de la primera visita, Mme. West habia sabido ciertos detalles sobre miss Beauchamp, que sin duda hubiera comunicado á Jane si aquel dia se hubiera encontrado en casa. No eran muy importantes. Puede ser que se hubiera abstenido, temiendo obrar mal. Nada aclaraban sobre el gran misterio que cubria el trágico episodio.

CAPÍTULO VI.

Una visita imprevista

Lady Oakburn estaba recostado en una butaca delante de la chiminea encendida. Se levantaba ya algunas horas.

Laura la acompañaba, teniendo al pequeño baby sobre sus rodillas; gran condescencia de su parte, pues no le gustaban los niños.

En aquellos momentos Jane entró, dando visibles muestras de decaimiento.

Laura y la Condesa espiaban las palabras en sus labios.

—Es otro paso dado en vano. Mme. West, de cuya casa vengo, está en Ramsgate. He hablado con su marido, y nada saben. Segura estoy de que no volveremos á ver á Clarisa.

—Daré vueltas al mundo entero hasta que la encuentre,—profirió Laura con su impetuosidad natural.—No puede haberse perdido. Hoy no suceden tales cosas.

—Jane movió la cabeza sin contestar. Su padre y ella babian dado ya bastantes vueltas sin el menor resultado.

—¿Hablaba papá de ella?—preguntó Jane volviéndose á la Condesa.

La Condesa contestó que sabia habia un misterio sobre una de las hijas: habia oido hablar algo cuando estaba de institutriz. Despues de casada hizo al Conde algunas preguntas, que éste eludió.

—Me extraña que nada concreto dijera mi padre.

—Pues á mí no,—dijo Laura.—Yo tampoco hablo de ella. ¿Cree V., lady Oakburn, que mi marido se halla á cien leguas de imaginar que tenemos una hermana más?

—¿Por qué no se lo declara usted?—replicó lady Oakburn.

—No sé, no me gusta decir su nombre delante de nadie. No gusta confesar que una de nuestras hermanas es institutriz contra el gusto de toda la familia. En eso papá y yo éramos del mismo parecer. Tiempo será de que Carlton lo sepa cuando hayamos al fin dado con ella. No tengo inconveniente, lady Oakburn, en referir á usted la historia, ya que no sabe como han sucedido las cosas.

Luego, interrumpiéndose, dijo á Jane,

—¿Te acuerdas de aquel pedazo de carta que te enseñé en Wennok Sud?

—Sí me acuerdo, y me preocupó mucho.

—Pues bien, tengo idea de que papá abrió la carta y que de rabia la rompió sin haberla leido.

—No,—contestó Jane:—Tambien lo pensé yó, y escribí á papá para saber á qué atenerme.

—¿Y qué contestó?

—Que jamás habia sabido nada de semejante carta.

—Recuerdo perfectamente la circunstancia,—observó lady Oakburn;—es decir, la recepcion de esta carta de usted. Leyéndola un dia, durante el almuerzo, se puso muy furioso, «porque no entendia lo que queria decir.» Lucy le preguntó de que se trataba, y contestó que Jane escribia para saber si habia abierto una carta de Clarisa, como si hubiera sabido en aquellos tiempos nada de lo que se rozaba con ella.

—Tengo el presentimiento... sí,—continuó Jane,—de que nada averiguaremos nunca.

—En eso no pienso como tú. Muerta ó viva, algo hemos de saber.

—Sí, podrá ser, pero tal vez cuando ya esté muerta.

Contando á lady Oakburn toda la historia, Jane hizo una alusion á su famoso sueño. Laura, que mecia al baby para que durmiera, se volvió al oir esto.

—¡Sueños! ¡Bah! parece que eres como las antiguas criadas, que no saben mas que cuentos. Lady Oakburn te mira con extrañeza y hace bien.

—No me importa; desde que tuve aquel sueño no hemos vuelto á saber nada mas de Clarisa. Cuando con nosotros esté Clarisa buena y sana, olvidaré mi sueño.

Laura se encogió de hombros.

—Voy á ponerme el sombrero; creerán sus criados de usted que no voy á salir; les ha mandado que no desenganchen.

Jane, que notó la sorpresa de lady Oakburn le explicó, despues que se fué Laura, lo que daba lugar á las burlas de esta última.

—Amiga mia, le dijo, he tenido tres ó cuatro sueños muy particulares en mi vida, que todos han coincidido con los sucesos poco tiempo despues. No soy supersticiosa, pero me parece imposible que no se funden en alguna cosa.

—¿Uno de ellos habrá sido sobre Clarisa?—preguntó la Condesa.

—Sí; pero ¡qué sueño tan horrible! La he visto muerta... Desde entónces no pasa una hora sin tenerla presente en mi ánimo.

—¿Qué era, pues?

—Preferiria no hablar de esto. Algunas veces he reflexionado que, si se lo contára á Laura, podria ser que no se burlase tanto.

—¿No se lo ha contado usted?

—No... á ella ménos que á nadie.

—¿Por qué á ella ménos que á otros?

—Porque Mr. Carlton, el marido de Laura, hace allí un papel poco honroso. Permítame usted que omita detalles. Soñó que Clarisa se me aparecia, y que acusaba á Mr. Carlton de su muerte, ó de haber cooperado á ella.